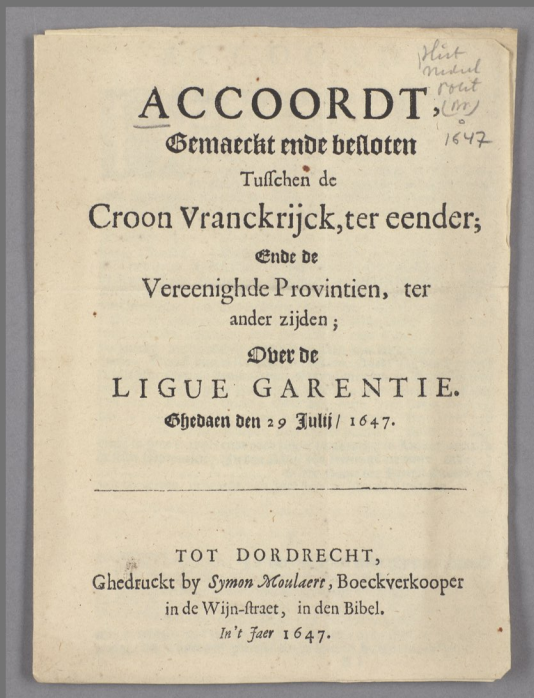


Accoordt gemaect ende besloten tusschen de Croon Vranckrijck, ...



Tryck // / I25 B 14 c Br. 1647 Accoord

Tillkomstår 1647.

Digitaliserad år 2019



National Library
of Sweden

*Hist
medul
rouit
(100)*
ACCOORDT

Gemaect ende besloten

1647

Tusschen de

Croon Vranckrijck, ter eender;

Ende de

**Vereenighde Provintien, ter
ander zijden;**

Ober de

LIGUE GARENTIE.

Ghedaen den 29 Julij / 1647.

TOT DORDRECHT,
Ghedruckt by *Symon Moulaert*, Boeckverkooper
in de Wijn-straet, in den Bibel.

In't Jaer 1647.

A C C O O R D T.

D'Aller-Christelijckste Koninck / met raedt van de Koninginne Regente sijn Moeder / ende de Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden, hebbende noodich te zijn gheoordeelt/ soo vooz haer epghen seeckerheyt/ als vooz de ruste ende 't beste van 't geheel Christenheyt/ te maecken de Tractaten/ die ghesloten sullen worden/ soo tusschen Vranckrijck ende Spangien/ als tusschen Spangien ende de Vereenighde Nederlanden/ vast ende duyrachtich. Ende alsoo meeninghe van syne Majestejt/ ende de ghemelde Heeren Staten is/ om te onderhouden ter goeder trouwen/ alles wat beloost ende gheaccordeert sal zijn van haren 't wegghen/ in kracht van de ghemelde Tractaten: hebbende oock seer groot Interest daer by dat desghelijc geschiede van wegen de Koninck van Spangien: Soo hebben sy geloost seer ten propooste om de selve redenen / ende om des te meer te bevestighen d'eenigheyt/ goet verstandt/ ende vyzndtschap / die nu soo lange tijdt gheweest is tusschen Vranckrijck/ ende de Vereenighde Nederlanden/ om onderlingh ober een te koomen/ ober Precautien ende Conditionen hier nae volghende/ die behandelt ende verdraghen zijn door mijn Heer Abel Servient, Graeff van la Roche, des Aulniers, Raedt van den Koninck in alle syne Raden/ Ambassadeur Extraordinairis in Duytschlandt ende in de Vereenighde Provintien/ ende Plenipotentiaris tot het Tractaet van de Generale Vrede: Ende door mijn Heer Gaspar Coigner van la Tuillerie, Ridder / Heer van de selve plaetse / Wy-Heer van Courson, la Chapelle, Villepot, ende andere plaetsen / Raedt des Koninck in syne Raden/ ende oock sijn Extraordinairis Ambassadeur in de selve Provintien: In den Name des Konings ter eenre; ende in den Name der Heeren Staten ter anderer zijden/ in kracht van hare pouvoirs hier na t'insereen.

I.

Erstelijck, Is verdraghen ende gheaccordeert / dat d'Aller-Christelijckste Koninck sal verbonden zijn te byrecken generalijck tot openbaer Oorlogh teghen de Koninck van Spangien/ of den Keyser / of eenighe andere Princken van het Wyts van Oostelijck, indien sy eerst komen te attaqueren t' samen ofte besonderlijck met openbaer gheweldt eenighe der Landen of plaetsen die de Heeren Staten sullen besitten/

of daer sy haer Guarnisoen sullen hebben ten tijde van de Conclusie van 't Tractaet van Vrede/ of die sy noch mochten komen te verkrijghen in kracht van dien. Gelijk mede/ soo de Koninck van Spangien quame hier na te contravenieeren de conditien van 't selve Tractaet/ of eenige van dien/ alsoo dat nochtans dat uyt de selve attacque/ attacques of contrabentien/ volghe eene generale rupture tusschen de ghemelde Koninck van Spangien/ ende de ghemelde Gheunieerde Provintien.

II.

De ghemelde Heeren Staten belooven desghelijck/ ende sullen verbonden zijn te breecken generalijck tot openbaer Oorloghen tegen den Koninck van Spangien/ of den Keysler/ of eenighe andere Princen van den Hupsse Oostenrijck, inghevalle sy eerst te samen/ of besonderlijck/ komen met openbaer gheweldt enige der plaetsen of Landen/ die toebehooren sullen aen gemelden Heer Koninck/ of die aen Synne Majesteit verbljven sullen dooz het Tractaet van Vrede/ of in ghevolge van dien in 't geheel Koninckrijck/ daer onder begrepen Pigneroll, gelijk oock in Rouffillon, in Lothringen, ende in alle de Conquesten van Nederlant; alsoo nochtans dat uyt de selve d'hostiliteit een generale scheuringhe tusschen beyde Croonen mochte ontsaen.

III.

De voornoemde Heeren Staten Generael belooven oock/ ende sullen verbonden zijn/ een generale scheuringhe te maecten/ ghelijck in die Cas hier boven geseyt is/ dat/ indien gheduyzende de dertich-jarighe Treves die vooz Caralonien sal ghemaectt werden/ de Koninck van Spangien/ of de Keysler/ oft eenighe andere Princen van 't Hups van Oostenrijck, d'eerste met open macht eenighe plaetsen des voorsz. Landts/ welke de ghemelde Heer Aller-Christelijcker Koningh/ dooz 't voorsz. Tractaet in possessie sal blijven/ sullen komen te attacqueeren/ ende dat van de voorsz. attacque/ de generale scheuringhe komt te ontsaen.

IV.

Synne Majesteit/ ende gemelde Heeren Staten/ om te voorkomen alle manquementen ende oorzaccken van klachten die over d'executie des teghenwoozdighe Tractaet soude moghen voorzballen/ hebben geaccordeert ende besloten; Dat de gheene onder haer/ die d'eerste sal gheatacqueert worden in der manieren ende ter plaetsen hier boven gespecificiert/ ende 't selve den anderen te kennen ghegeven hebbende/ de gene die niet en sal geattacqueert zijn/ eer die verobligeert zy/ tegen den overvallenden in openbare scheuringhe te treden/ sal sich selven mogen employeeren/ ghebuycken/ om de voorszreven attacque ofte attacquen die daer sullen zijn begaen/ te doen by-legghen; ende daer in/ tusschen den overvallenden/ ende den overgeballene/ een Accoordt te

te menageeren/ geduyzende den tijdt van ses Maenden: Maer indien de voorsz. attacque/ ofte attacquens/ niet promptelick gherepareert en worden/ ende dat het voorsz. accommodement in den bestemden tijdt niet ghetroffen zy/ soo sal de ghene die in den Oorlogh noch niet en is/ verobligeert zijn in den selven te treden/ ende tot fabeur van synne Gheronfereerden/ teghen den vrandt generalijck te scheuren/ soo haest als den tijdt der voorsz. ses Maenden sal gheexpireert zijn/ sonder eenich uytstel/ ende teghen den selven in aller hostiliteit te ageeren/ ghelijck boven gheseyt is.

V.

Ende om de Onie/ als oock de Vriendtschap die in toekomende/ tusschen Vranckrijck/ ende de Geunieerde Provintien blijven moet/ te meer te bevestigen; soo beloofte den gemelde Heer Koninck/ niemant van synne Geallieerde tegens den Staet der Vereenighde Provintien niet te sullen assisteeren: Ende de Heeren Staten belooven oock niemant van hun Geallieerden teghens de Croon Vranckrijck mede niet te sullen assisteeren.

VI.

De Tractaten tusschen Vranckrijck/ ende den Staet der Vereenighde Nederlanden vooz desen besloten/ sullen in haer kracht ende vermoghen blijven/ om ter weder-zijden getrouwelick gheexecuteert te worden; behalven de punten die bebonden worden geeyndicht/ off volbracht te zijn; ofte die/ aen de welke daer teghens is ghedaen/ ende met dit Tractaet verandert zijn.

VII.

Doorts/ soo is men noch over-een ghekomen/ ende gheatcordeert/ dat dit teghenwoozdighe Tractaet alleenlick syn begin sal hebben/ na dat het Tractaet van Heps tusschen beyde Croonen/ van Vranckrijck ende Spangien/ tot Munster sal besloten/ ende onderteykent zijn.

Tot waer-konden van desen; Soo hebben wy ghemelde Ambassadeurs/ ende Gheputeerde/ in kracht van onse respectie vermoghen/ met onse gewoonliche Signaturen onderteykent; ende daer by doen op-ducken het Zeghel van onse Wapenen: Ende belooven oversulver van Syn Majesteit/ ende der gemelde Heeren Staten/ hier van ratificatie in behoorzlijcke forme te leveren in den tijdt van twee Maenden/ of eerder/ indien het moghelijck is/ nae 't besluyten van 't Tractaet van Vrede voorszeyt/ tusschen de Croonen Vranckrijck ende Spangien.

In 's Graven-Hage den 29 Julij, 1647.

A C C O R D.

LE Roy Tres-Chrestien, par l'advis de la Reyne Regente sa Mere, & les Seigneurs Estats Generaux des Provinces Unies du Pays-Bas, ayants jugé necessaire, tant pour leur propre seureté, que pour le bien & repos de toute la Chrestienté, de rendre les Traittéz qui seront faicts tant entre la France & l'Espagne; qu'entre l'Espagne, & les Provinces Unies, fermes & durables, & comme l'intention de Sa Majesté, & desdits Seigneurs Estats est d'observer de bonne foy tout ce qui sera promis & accordé de leur part, en vertu desdits Traittéz, ayants aussi tres-grand interest que le mesme soit faict de la part du Roy d'Espagne: Ils ont creu tres a propos pour ces considerations, & pour affirmer d'avantage l'Union, bonne intelligence & amitié qui a esté depuis une si longue suite d'années, entre la France & les Provinces Unies, de convenir ensemble, des precautions & conditions suivantes, qui ont esté Traittées & accordées par Messire *Abel Servien*, Comte de la Roche des Aubiers, Conf^r. du Roy en tous ses Conseils, Ambassadeur Extraordinaire de Sa Majesté en Allemagne, & es Provinces Unies, & Plenipotentiaire pour le Traicté de la Paix Generale: & par Messire *Gaspar Coignet de la Thuillerie*, Chevalier, Seig^r. dudit lieu, Baron de Courson, la Chapelle, Villepot, & autres lieux, Conf^r. du Roy en ses Conseils, & aussi son Ambassadeur Extraord^e. esdites Provinces Unies, au Nom du Roy d'une; & les Sieurs, *Jean de Gent*, Deputé du membre des Nobles de la Province de Gueldre, en l'assemblée desdits Seigneurs Estats Generaux, *Jean de Matenesse*, Sr. de *Matenesse*, Riviere, Opmeer, Souteveen, &c. *Guillaume Boreel*, Chevalier, Sr. de *Duynbeeque*, Conseiller, & Pensionnaire de la ville d'Amsterdam, &c. *Jacques Ver*, Conseiller, & Pensionnaire de la ville de Middelburch en Zelande. *Gijssbrecht vander Hoolck*, vieil Bourgeois de la ville d'Utrecht. *Cornelle Hanboin*, Bourgeois de la ville de Sneek. *Jean de la Beecke*, a *Dornick* & *Crytend*, Bourgeois de la ville de Deventer. *Hierosme Eyben*, Sr. dans *Nyenhoven*, Bourgeois de la ville de Groningen, Deputé; au Nom desdits Seigneurs Estats d'autre part, en vertu de leurs pouvoirs qui seront icy apres inserez.

I.

Premierement, il y a esté convenu & accordé, que le Roy Tres-Chrestien sera obligé de rompre generalement a guerre ouverte contre le Roy

Roy d'Espagne, ou l'Empereur, ou quelques autres Princes de la Maison d'*Austriche*, en cas qu'ils viennent les premiers, conjointement ou separement, a attaquer a Force ouverte aucuns des Pays ou places que les Seigneurs Estats; posséderont, ou de celles ou ils tiendront leurs Garnisons, lors de la conclusion du Traitté de Paix, ou qu'ils pourront encor obtenir en vertu d'iceluy. Comme aussi en cas que le Roy d'Espagne vienne cy apres a contrevenir aux conditions dudit Traitté, ou a aucuns d'icelles, en cas neantmoins, que de laditte attaque, ou attaques, ou contraventions, s'en ensuive une rupture generale entre ledict Roy d'Espagne, & lesdites Provinces Unies.

II.

Lesdits Seigneurs Estats promettent pareillement, & seront obligéz de rompre generalement a guerre ouverte contre le Roy d'Espagne, ou l'Empereur, ou quelques autres Princes de la Maison d'*Austriche*, en cas qu'ils viennent les premiers, conjointement ou separement a attaquer a Force ouverte aucun des Pays ou places, qui appartiennent audit Seigneur Roy Tres-Chrestien, ou qui demeureront a Sa Majesté par le Traicté de Paix, ou en consequence d'iceluy, dans tout le Royaume de France, y compris *Pignerol*, comme aussi dans le *Roussillon*, dans la *Lorraine*, & dans toutes les conquestes du Pays-Bas: En cas neantmoins que de laditte hostilité il s'en ensuivre une rupture generale entre les deux Couronnes.

III.

Lesdits Seigneurs Estats promettent aussi, & seront obligez de faire une rupture generale, comme il est dict cy dessus, en cas, que pendant la Trefve de trente Ans qui sera accordée pour la *Catalogne*, le Roy d'Espagne, ou l'Empereur, ou quelques autres Princes de la Maison d'*Austriche*, viennent a attaquer les premiers a Force ouverte, aucune des places dudit Pays, dont ledict Seigneur Roy Tres-Chrestien demeurera en possession par ledict Traicté, & que de laditte attaque la rupture generale s'en ensuive.

IV.

Sa Majesté & lesdits Seigneurs Estats, pour prevenir tous les manquement & subjects de plaintes, qui pourroyent arriver sur l'execution du present Traicté, ont accordé & arresté, que celuy d'entre eux, qui sera le premier attaque, en la maniere, & aux lieux cy dessus specifics, l'ayant fait sçavoir a l'autre, celuy qui ne sera point attaque, avant qu'estre obligé d'entrer en rupture ouverte contre l'agresseur, pourra s'em

s'employer pour faire réparer l'attaque, ou attaques, qui auront esté commises, & mesnager un accommodement entre l'attaquant & l'attaque, durant l'espace six Mois, mais en cas que ladicte attaque ou attaques ne soyent réparéz promptement, & que ledit accommodement n'aye esté fait dans l. dit temps, celuy qui ne sera point encore en guerre, sera obligé d'y entrer & de rompre généralement contre l'ennemy, en faveur de son Confédéré, aussi tost que ledit dilay de six Mois sera expiré, sans aucune remise, & d'agir contre luy hostilement, comme il à esté cy dessus.

V.

Et pour affermir d'autant plus l'Union & estroite amitié qui doit demeurer a l'advenir entre la France & les Provinces Unies, ledit Seigneur Roy promet de n'assister aucun de ses Alliez contre l'Etat des Provinces Unies; & lesdits Seigneurs Estats promettent aussi de n'assister aucuns de leurs Alliez contre la Couronne de France.

VI.

Les Traictés cy devant conclus entre la France, & l'Etat des Provinces Unies, demeureront en leurs force & vertu, pour estre de part & d'autre religieusement excutes excepté pour les Poincts qui se trouveront finis ou accomplis, ou ceux auxquels il aura esté derogé ou changé par le present Traicté.

VII.

Il à esté encore convenu & accordé que le present Traicté commença seulement d'avoir son effect, lors que le Traicté de Paix entre les Couronnes de France & d'Espagne sera conclud & signé a *Munster*.

En Foy de quoy nous Ambassadeurs susdits & Deputez en vertu de nos pouvoirs respectifs, avons signé ces presentes de nos Seings ordinaires, & a icelles fait poser les Cachets de nos Armes, & promettons en fournir les ratifications de sa Majesté, & desdits Seigneurs Estats, en bonne deüie forme, dans le temps de deux Mois, ou plustost si faire se peult, apres la conclusion du Traicté de Paix susdicte, entre les Conronnes de France, & d'Espagne.

A la Haye en Hollande, le 29 de Juilliet, mil six cent quarante sept.